

MAS(LING)
036
LI

FACULDADE DE LETRAS

DEPARTAMENTO DE PORTUGUÊS

LI PAN

M-B3-4026-1

ESTRATÉGIAS DE AUTOSSELEÇÃO ADOTADAS POR
ALUNOS CHINESES EM INTERAÇÕES DE
SALA DE AULA DE PLNM

DISSERTAÇÃO DE MESTRADO
EM LÍNGUA E CULTURA PORTUGUESA

JUNHO DE 2016



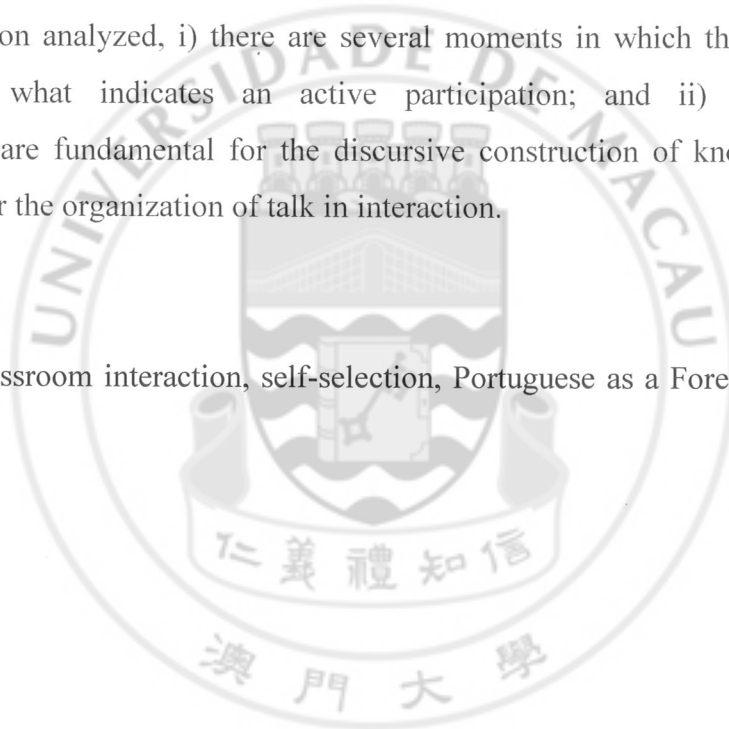
澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

ABSTRACT

This work focuses on the analysis of self-selection of Chinese students in a class of Portuguese as a second language. Based on works like Deborah Tannen (1992), Maria das Graças Dias Pereira (2002), Erving Goffman (1975), John Joseph Gumperz (1982) and Luíz Antônio Marcuschi (1991), we discuss how the Chinese students take the self-selection in a class of Portuguese as a second language. The methodology used in this work is Ethnographic Microanalysis (Erickson, 1996). The results point out that, unlike the stereotypical and conservative vision that sees Chinese student as passive, in the interaction analyzed, i) there are several moments in which the students use self-selection, what indicates an active participation; and ii) the students' self-selections are fundamental for the discursive construction of knowledge, once collaborated for the organization of talk in interaction.

Keywords: classroom interaction, self-selection, Portuguese as a Foreign Language, China



ÍNDICE

AGRADECIMENTOS	i
RESUMO	ii
ABSTRACT	iii
1- INTRODUÇÃO	1
1.1- Motivação	1
1.2- Relevância do tema	1
1.3- Objetivos e perguntas de pesquisa	3
1.4- Organização da tese	3
2- FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA	5
2.1- Sociolinguística Interacional	5
2.1.1- Introdução	5
2.1.2 As contribuições de Goffman	7
2.1.2.1 A situação social na interação face a face	7
2.1.2.2 Eu e representação	8
2.1.2.3 Enquadre	10
2.1.3 As contribuições de Gumperz	12
2.2 Análise da conversação	15
2.2.1 Organização da tomada de turnos na fala-em-interação	16
2.2.1.1 Dois componentes e um conjunto de regras da sistemática da tomada de turnos	16
2.2.1.2 Características da organização da tomada de turnos	19
2.2.2 Organização de sequências	20
2.2.2.1 Adjacência	21
2.2.2.2 Sequencialidade	22
2.2.2.2.1 Sequências inseridas	24
2.2.2.2.2 Pré-sequências	24

2.2.2.3 Preferência.....	25
2.3 O poder e a participação dos alunos no discurso de sala de aula.....	26
3- FUNDAMENTAÇÃO METODOLÓGICA	30
3.1 A microanálise etnográfica	30
3.2 O uso de vídeo como instrumento de coleta de dados	32
3.3 Transcrições.....	33
3.4 Contexto do estudo	35
4- ANÁLISE DOS DADOS	36
4.1- Responder a perguntas.....	36
4.2- Corrigir o professor	38
4.3- Fazer perguntas.....	40
4.4- Pedir explicações ao professor	47
4.5- Colocar respostas diferentes	49
4.6- Conversar com o professor numa situação mais livre	56
5- CONSIDERAÇÕES FINAIS	59
REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	65
ANEXO (Transcrição das aulas)	disponível em CD